

201211847

## ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на член 6 став 1 од Законот за меѓународни рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија” бр. 36/11), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 11.9.2012 година, донесе

### О Д Л У К А ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНАТА МЕРКА СОГЛАСНО СО ОДЛУКАТА 2012/333/ЗНБП НА СОВЕТОТ ОД 25 ЈУНИ 2012 ГОДИНА ЗА АЖУРИРАЊЕ НА СПИСОКОТ НА ЛИЦА, ГРУПИ И СУБЈЕКТИ КОИ СЕ ПРЕДМЕТ НА ЧЛЕНОВИТЕ 2, 3 И 4 ОД ЗАЕДНИЧКИОТ СТАВ 2001/931/ЗНБП ЗА ПРИМЕНА НА ПОСЕБНИ МЕРКИ ЗА БОРБА ПРОТИВ ТЕРОРИЗМОТ И ЗА УКИНУВАЊЕ НА ОДЛУКАТА 2011/872/ЗНБП

#### Член 1

Со оваа одлука се воведува рестриктивната мерка согласно со Одлуката 2012/333/ЗНБП на Советот од 25 јуни 2012 година за ажурирање на списокот на лица, групи и субјекти кои се предмет на членовите 2, 3 и 4 од Заедничкиот став 2001/931/ЗНБП за примена на посебни мерки за борба против тероризмот и за укинување на Одлуката 2011/872/ЗНБП.

#### Член 2

Оваа одлука се однесува на меѓународни рестриктивни финансиски мерки.

#### Член 3

Се определуваат Министерството за финансии, Управата за финансиско разузнавање, Министерството за внатрешни работи, Министерството за одбрана и Министерството за надворешни работи за надлежни органи за спроведување на рестриктивната мерка.

#### Член 4

Надлежните органи од член 3 на оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриктивната мерка.

#### Член 5

Спроведувањето на рестриктивната мерка се врши на начин утврден со Заедничката позиција на Советот на ЕУ 2001/931/ЗНБП од 27 декември 2001 година во врска со примената на посебните мерки за борба против тероризмот и Одлуката 2012/333/ЗНБП на Советот од 25 јуни 2012 година за ажурирање на списокот на лица, групи и субјекти кои се предмет на членовите 2, 3 и 4 од Заедничкиот став 2001/931/ЗНБП за примена на посебни мерки за борба против тероризмот и за укинување на Одлуката 2011/872/ЗНБП.

#### Член 6

Одлуката 2012/333/ЗНБП на Советот од 25 јуни 2012 година за ажурирање на списокот на лица, групи и субјекти кои се предмет на членовите 2, 3 и 4 од Заедничкиот став 2001/931/ЗНБП за примена на посебни мерки за борба против тероризмот, во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик е дадена во прилог на оваа одлука и е нејзин составен дел.

#### Член 7

Рестриктивната мерка се воведува на неодредено време.

#### Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија”.

Бр. 41-6413/1  
11 септември 2012 година  
Скопје

Заменик на претседателот  
на Владата на Република  
Македонија,  
м-р **Зоран Ставрски**, с.р.

## COUNCIL DECISION 2012/333/CFSP

of 25 June 2012

**updating the list of persons, groups and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism and repealing Decision 2011/872/CFSP**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

- (1) On 27 December 2001, the Council adopted Common Position 2001/931/CFSP <sup>(1)</sup>.
- (2) On 22 December 2011, the Council adopted Decision 2011/872/CFSP updating the list of persons, groups and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP <sup>(2)</sup>.
- (3) In accordance with Article 1(6) of Common Position 2001/931/CFSP, it is necessary to carry out a complete review of the list of persons, groups and entities to which Decision 2011/872/CFSP applies.
- (4) This Decision sets out the result of the review that the Council has carried out in respect of the persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply.
- (5) The Council has concluded that the persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply have been involved in terrorist acts within the meaning of Article 1(2) and (3) of Common Position 2001/931/CFSP, that a decision has been taken with respect to them by a competent authority within the meaning of Article 1(4) of that

Common Position, and that they should continue to be subject to the specific restrictive measures provided for therein.

- (6) The list of the persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply should be updated accordingly, and Decision 2011/872/CFSP should be repealed.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The list of persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply shall be that set out in the Annex to this Decision.

*Article 2*

Decision 2011/872/CFSP is hereby repealed.

*Article 3*This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 25 June 2012.

*For the Council*  
*The President*  
C. ASHTON

<sup>(1)</sup> OJ L 344, 28.12.2001, p. 93.

<sup>(2)</sup> OJ L 343, 23.12.2011, p. 54.

## ANNEX

**List of persons, groups and entities referred to in Article 1****1. Persons**

1. ABDOLLAHI Hamed (a.k.a. Mustafa Abdullahi), born August 11, 1960 in Iran. Passport: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, born in Al Ihsa (Saudi Arabia), citizen of Saudi Arabia
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, born 16.10.1966 in Tarut (Saudi Arabia), citizen of Saudi Arabia
4. ARBABSAR Manssor (a.k.a. Mansour Arbabsar), born March 6 or 15, 1955 in Iran. Iranian and US national. Passport: C2002515 (Iran); Passport: 477845448 (USA). National ID no.: 07442833, expiry date 15 March 2016 (USA driving licence).
5. BOUYERI, Mohammed (a.k.a. Abu ZUBAIR, a.k.a. SOBIAR, a.k.a. Abu ZOUBAIR), born 8.3.1978 in Amsterdam (The Netherlands) – member of the "Hofstadgroep"
6. FAHAS, Sofiane Yacine, born 10.9.1971 in Algiers (Algeria) – member of "al-Takfir" and "al-Hijra"
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (a.k.a. GARBAYA, Ahmed, a.k.a. SA-ID, a.k.a. SALWWAN, Samir), Lebanon, born 1963 in Lebanon, citizen of Lebanon
8. MOHAMMED, Khalid Shaikh (a.k.a. ALI, Salem, a.k.a. BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, a.k.a. HENIN, Ashraf Refaat Nabith, a.k.a. WADOOD, Khalid Adbul), born 14.4.1965 or 1.3.1964 in Pakistan, passport No 488555
9. SHAHLAI Abdul Reza (a.k.a. Abdol Reza Shala'i, a.k.a. Abd-al Reza Shalai, a.k.a. Abdorreza Shahlai, a.k.a. Abdolreza Shahlai, a.k.a. Abdul-Reza Shahlae, a.k.a. Haji Yusef, a.k.a. Haji Yusif, a.k.a. Haji Yasir, a.k.a. Haji Yusif, a.k.a. Yusuf Abu-al-Karkh), born circa 1957 in Iran. Addresses: (1) Kermanshah, Iran, (2) Mehran Military Base, Ilam Province, Iran.
10. SHAKURI Ali Gholam, born circa 1965 in Tehran, Iran
11. SOLEIMANI Qasem (a.k.a. Ghasem Soleymani, a.k.a. Qasmi Sulayman, a.k.a. Qasem Soleymani, a.k.a. Qasem Solaimani, a.k.a. Qasem Salimani, a.k.a. Qasem Solemani, a.k.a. Qasem Sulaimani, a.k.a. Qasem Sulemani), born March 11, 1957 in Iran. Iranian national. Passport: 008827 (Iran Diplomatic), issued 1999. Title: Major General.
12. WALTERS, Jason Theodore James (a.k.a. Abdullah, a.k.a. David), born 6.3.1985 in Amersfoort (The Netherlands), passport (The Netherlands) No. NE8146378 – member of the "Hofstadgroep"

**2. Groups and entities**

1. "Abu Nidal Organisation" – "ANO" (a.k.a. "Fatah Revolutionary Council", a.k.a. "Arab Revolutionary Brigades", a.k.a. "Black September", a.k.a. "Revolutionary Organisation of Socialist Muslims")
2. "Al-Aqsa Martyrs' Brigade"
3. "Al-Aqsa e.V."
4. "Al-Takfir" and "Al-Hijra"
5. "Babbar Khalsa"
6. "Communist Party of the Philippines", including "New People's Army" – "NPA", Philippines
7. "Gama'a al-Islamiyya" (a.k.a. "Al-Gama'a al-Islamiyya") ("Islamic Group" – "IG")
8. "İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi" – "IBDA-C" ("Great Islamic Eastern Warriors Front")
9. "Hamas", including "Hamas-Izz al-Din al-Qassem"
10. "Hizbul Mujahideen" – "HM"
11. "Hofstadgroep"
12. "Holy Land Foundation for Relief and Development"
13. "International Sikh Youth Federation" – "ISYF"
14. "Khalistan Zindabad Force" – "KZF"

15. "Kurdistan Workers' Party" – "PKK", (a.k.a. "KADEK", a.k.a. "KONGRA-GEL")
  16. "Liberation Tigers of Tamil Eelam" – "LTTE"
  17. "Ejército de Liberación Nacional" ("National Liberation Army")
  18. "Palestinian Islamic Jihad" – "PIJ"
  19. "Popular Front for the Liberation of Palestine" – "PFLP"
  20. "Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command" (a.k.a. "PFLP – General Command")
  21. "Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia" – "FARC" ("Revolutionary Armed Forces of Colombia")
  22. "Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi" – "DHKP/C" (a.k.a. "Devrimci Sol" ("Revolutionary Left"), a.k.a. "Dev Sol") ("Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party")
  23. "Sendero Luminoso" – "SL" ("Shining Path")
  24. "Stichting Al Aqsa" (a.k.a. "Stichting Al Aqsa Nederland", a.k.a. "Al Aqsa Nederland")
  25. "Teyrbazen Azadiya Kurdistan" – "TAK" (a.k.a. "Kurdistan Freedom Falcons", a.k.a. "Kurdistan Freedom Hawks")
-

## ОДЛУКА 2012/333/ЗНБП НА СОВЕТОТ

од 25 јуни 2012 година

**за ажурирање на списокот на лица, групи и субјекти кои се предмет на членовите 2, 3 и 4 од Заедничкиот став 2001/931/ЗНБП за примена на посебни мерки за борба против тероризмот и за укинување на Одлука 2011/872/ЗНБП**

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската унија, а особено член 29 од истиот,

со оглед на тоа што:

(1) На 27 декември 2001 година, Советот го донесе Заедничкиот став 2001/931/ЗНБП <sup>(1)</sup>.

(2) На 22 декември 2011 година, Советот ја донесе Одлука 2011/872/ЗНБП за ажурирање на списокот на лица, групи и субјекти кои се предмет на членовите 2, 3 и 4 од Заеднички став 2001/931/ЗНБП <sup>(2)</sup>.

(3) Во согласност со член 1(6) од Заеднички став 2001/931/ЗНБП, потребно е да се изврши целосен преглед на списокот на лица, групи и субјекти за кои се однесува Одлука 2011/872/ЗНБП.

(4) Во оваа одлука се содржат резултатите од извршениот преглед од страна на Советот во однос на лица, групи и субјекти за кои се применуваат членовите 2, 3 и 4 од Заеднички став 2001/931/ЗНБП.

(5) Советот дојде до заклучок дека лицата групите и субјектите за кои се применуваат членовите 2, 3 и 4 од Заеднички став 2001/931/ЗНБП, учествувале во извршувањето на терористички активности во смисла на член 1(2) и (3) од Заеднички став 2001/931/ЗНБП, дека во врска со нив е донесена одлука од надлежен орган во смисла на член 1(4) од истиот Заеднички став и дека кон нив треба да продолжи со примена на специфичните рестриктивни мерки, кои се предвидени во истиот.

(6) Списокот на лица, групи и субјекти за кои се применуваат членовите 2, 3 и 4 од Заеднички став 2001/931/ЗНБП, треба соодветно да биде ажуриран и Одлука 2011/872/ЗНБП треба да се укине,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

### *Член 1*

Списокот на лица, групи и субјекти за кои се применуваат членовите 2, 3 и 4 од

---

<sup>1</sup> Сл. весник L 344, 28.12.2001 година, стр. 93.

<sup>2</sup> Сл. весник L 343, 23.12.2011 година, стр. 54.

Заеднички став 2001/931/ЗНБП, се содржи во Анексот кон оваа одлука.

*Член 2*

Со ова се укинува Одлука 2011/872/ЗНБП.

*Член 3*

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното објавување во *Службен весник на Европската унија*.

Луксембург, 25 јуни 2012 година.

*За Советот*

*Претседател*

К. ЕШТОН

АНЕКС

**Список на лица, групи и субјекти кои се наведени во член 1**

1. **Лица**

1. АБДУЛАХИ Хамед (познат како Мустафа Абдулахи) (ABDOLLANI Hamed (a.k.a Mustafa Abdullahi)), роден на 11 август 1960 година во Иран. Пасош: D9004878.
2. АЛ-НАСЕР, Абделкарим Хусеин Мохамед (AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed), роден во Ал Ихса (Саудиска Арабија), државјанин на Саудиска Арабија.
3. АЛ ЈАКУБ, Ибрахим Салих Мохамед (AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed), роден на 16.10.1966 година во Тарут (Саудиска Арабија), државјанин на Саудиска Арабија
4. АРБАБСИАР Мансор (познат како Мансур Арбабсиар (ARBABSIAR Manssor (a.k.a. Mansour Arbabsiar)), роден на 6 или 15 март 1955 година во Иран. Ирански и американски државјанин. Пасош: C2002515 (Иран); Пасош: 477845448 (САД). Број на лична карта: 07442833, рок на важност: 15 март 2016 година (американска возачка дозвола).
5. БУЈЕРИ, Мохамед (познат како Абу ЗУБАИР, како СОБИАР и како Абу ЗУБАИР) (BOUYERI, Mohammed (a.k.a. Abu ZUBAIR, a.k.a. a.k.a. SOBIAR, a.k.a. Abu ZOUBAIR), роден на 8.3.1978 година во Амстердам (Холандија) - член на "Hofstadgroep"
6. ФАХАС, Софиане Јацине (FAHAS, Sofiane Yacine), роден на 10.9.1971 година во Алжир (Алжир) - член на "al-Takfir" и "al-Hijra"
7. ИЗ-АЛ-ДИН, Хасан (исто така познат како ГАРБАЈА, Ахмед како СА-ИД и како САЛВАН, Самир) (IZZ-AL-DIN, Hasan (a.k.a GARBAYA, Ahmed, a.k.a. SA-ID, a.k.a. SALWWAN, Samir), Либан, роден во 1963 година во Либан, граѓанин на Либан.
8. МОХАМЕД, Калид Шаик (исто така познат како АЛИ, Салем како БИН КАЛИД, Фад Бин Абдалах, како ХЕНИН, Ашраф Рефаат Набит, како ВАДООД, Калид Абдул) (MOHAMMED, Khalid Shaikh (a.k.a. ALI, Salem, a.k.a. BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, a.k.a. HENIN, Ashraf Refaat Nabith, a.k.a. WADOOD, Khalid Abdul), роден на 14.4.1965 година или 1.3.1964 година во Пакистан, бр. на пасош 488555
9. ШАХЛАИ Абдул Реза (познат како Абдол Реза Шалаи, како Абд-ал Реза Шалај, како Абдореза Шахлај, како Абдолреза Шахлај, како Абдол - Реза Шахлае, како Хаџ Јусеф, како Хаџи Јусиф, како Хаџи Јасир, како Хаџи Јусиф и како Јусуф Абу-ал-Карк) (SHANLAI Abdul Reza (a.k.a Abdol Reza Shala'i, a.k.a. Abd-al Reza Shalai, a.k.a. Abdorreza Shahlai, a.k.a. Abdolreza Shahla'i, a.k.a. Abdul-Reza Shahlaee, a.k.a. Hajj Yusef, a.k.a. Haji

Yusif, a.k.a.Hajji Yasir, a.k.a.Hajji Yusif, a.k.a.Yusuf Abu-al-Karkh), роден околу 1957 година во Иран. Адреси: (1) Керманшах, Иран, (2) Воена база Мехран, Провинција Илам, Иран.

10. ШАКУРИ Али Голам (SHAKURI Ali Gholam), роден околу 1965 во Техеран, Иран.

11. СОЛЕЈМАНИ Казем (познат како Газем Солејмани, како Казми Сулајман, како Казем Солаимани, како Казем Солаимани, како Казем Салимани, како Казем Солемани, како Казем Сулајмани и како Казем Сулемани) (SOLEIMANI Qasem (a.k.a Ghasem Soleymani, a.k.a Qasmi Sulayman, a.k.a Qasem Soleymani, a.k.a Qasem Solaimani, a.k.a Qasem Salimani, a.k.a Qasem Solemani, a.k.a Qasem Sulaimani, a.k.a Qasem Sulemani), роден на 11 март 1957 година во Иран. Ирански државјанин. Пасош: 008827 (ирански, дипломатски), издаден во 1999 година. Титула: Генерал-мајор.

12. ВАЛТЕРС, Џејсон Теодор Џејмс (познат како Абдула, познат како Давид) (WALTERS, Jason Theodore James (a.k.a. Abdullah, a.k.a. David)), роден 6.3.1985 година во Амерсфорт (Холандија), бр. на пасош (холандски): NE8146378 – член на "Hofstadgroep"

## 2. Групи и субјекти

1. "Организација Абу Нидал" - "ANO" (исто така позната како "Револуционерен совет на Фатах", како "Арапски револуционерни бригади", како "Црн септември" и како "Револуционерна организација на муслиманите социјалисти" ("Abu Nidal Organisation" – "ANO" (a.k.a. "Fatah Revolutionary Council", a.k.a. "Arab Revolutionary Brigades", a.k.a. "Black September", a.k.a. "Revolutionary Organisation of Socialist Muslims")

2. Al-Aqsa Martyrs' Brigade

3. "Al-Aqsa e.V."

4. "Al-Takfir" и "Al-Hijra"

5. "Babbar Khalsa"

6. "Комунистичка партија на Филипините", вклучувајќи "Нова народна армија" - "NPA", Филипини

7. "Gama'a al-Islamiyya" (позната како "Al-Gama'a al-Islamiyya") ("Islamic Group" - "IG")

8. "İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi" – "IBDA-C" ("Great Islamic Eastern Warriors Front")

9. "Hamas", вклучувајќи "Hamas-Izz al-Din al-Qassem"

10. "Hizbul Mujahideen" - "HM"



11. "Hofstadgroep"
12. "Holy Land Foundation for Relief and Development"
13. "International Sikh Youth Federation" - "ISYF"
14. "Khalistan Zindabad Force" - "KZF"
15. "Kurdistan Workers' Party" - "PKK", (позната како "KADEK", позната како "KONGRA-GEL")
16. "Liberation Tigers of Tamil Eelam" - "LTTE"
17. "Ejército de Liberación Nacional" ("National Liberation Army")
18. "Palestinian Islamic Jihad" - "PIJ"
19. "Popular Front for the Liberation of Palestine" - "PFLP"
20. "Popular Front for the Liberation of Palestine - General Command" (позната како "PFLP - General Command")
21. "Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia" - "FARC" ("Revolutionary Armed Forces of Colombia")
22. ""Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi"- "DHKP/C" (позната како "Devrimci Sol" ("Revolutionary Left"), позната како "Dev Sol") ("Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party")
23. "Sendero Luminoso" - "SL" ("Shining Path")
24. "Stichting Al Aqsa" (позната како "Stichting Al Aqsa Nederland", позната како "Al Aqsa Nederland")
25. "Teyrbazen Azadiya Kurdistan" - "TAK" (позната како "Kurdistan Freedom Falcons", позната како "Kurdistan Freedom Hawks")